

CALENDARUL ADMITERII

Sesiunea iulie 2017

1. Perioada de înscriere și verificare a dosarelor: 01.06 – 31.07.2017
2. Afișarea listelor provizorii cu candidații admiși și respinși: 31.07.2017
3. Perioada de contestații: 31.07 – 01.08.2017
4. Afișarea listelor definitive cu candidații admiși și respinși: 01.08.2017
5. Taxa de școlarizare se achită: 02 – 16.08.2017,
 - integral, beneficiind de o **reducere de 50 de euro** sau
 - parțial, minim 25 % din taxa de școlarizare
6. Afișarea rezultatelor etapei I: 17.08.2017

În cazul neachitării taxei de școlarizare, locul ocupat este declarat vacant și scos la concurs în etapa a II-a.

Sesiunea septembrie 2017

1. Perioada de înscriere și verificarea dosarelor: 01.08 – 29.09.2017
2. Afișarea listelor provizorii cu candidații admiși și respinși: 29.09.2017
3. Perioada de contestații: 29 – 30.09.2017
4. Afișarea listelor definitive cu candidații admiși și respinși: 30.09.2017
5. Taxa de școlarizare se achită: 30.09 – 07.10.2017,
 - integral, beneficiind de o **reducere de 50 de euro** sau
 - parțial, minim 25 % din taxa de școlarizare

Candidații declarați admiși în urma concursului de admitere la programele de studii universitare de masterat din cadrul Universității Creștine „Dimitrie Cantemir” în anul universitar 2017-2018 vor achita minim 25 % din taxa de școlarizare, până la data de 07 octombrie 2017 pentru a fi înmatriculați.

ACTE NECESARE ÎNSCRIERII

- » Cerere-tip (de la secretariatul facultății).
- » Diploma de bacalaureat, original și copie xerox.
- » Diploma de licență, original și copie xerox.
- » Suplimentul la diplomă în copie xerox.
- » Atestatul de recunoaștere a studiilor, pentru candidații cetățeni străini sau etnici români din alte țări și a candidaților din alte țări.
- » Certificat de competență lingvistică, pentru candidații cetățeni străini.
- » Certificatul de naștere, original și copie xerox.
- » Cartea de identitate, original și copie xerox.
- » Certificatul de căsătorie (dacă este cazul), original și copie xerox.
- » Adeverință medicală tip, eliberată de medicul de familie.
- » Patru fotografii tip buletin.
- » Chitanță care să ateste plata taxei de înscriere.
- » Dosar plic.



Universitatea Creștină „Dimitrie Cantemir”, București

CONTACT

Secretariatul Facultății de Limbi și Literaturi Străine

Adresa: Splaiul Unirii nr. 176, sector 4, Corp D3, etaj 2

Telefon: (021) 330.87.20; (021) 330.79.00 / int. 1128;

(021) 330.79.11 / int. 128; (021) 330.79.14 / int. 128

Program: L-V 9⁰⁰-18⁰⁰

studii cu durată de 4 semestre (120 ECTS) cu posibilitatea de continuare prin studii de doctorat

limbi din cadrul programului de licență vizate: germana, franceza, spaniola, araba și japoneza.



Universitatea Creștină
Dimitrie Cantemir



FACULTATEA DE
LIMBI ȘI LITERATURI STRĂINE

Programul de master

**TRADUCERE ȘI
COMUNICARE**
ÎN CONTEXT INTERCULTURAL

MISIUNEA PROGRAMULUI

Programul de studii universitare de master *Traducere și comunicare în context intercultural* își propune să formeze competențele specifice unui traducător profesionist și ale unui comunicator intercultural competent, care decurg din buna cunoaștere a limbii țintă, din familiarizarea cu limbajele specializate și cu formele discursive specifice situațiilor de comunicare interculturală.



TRADUCERE



COMUNICARE



GLOBALIZARE

Perspectivile profesionale pentru absolvenții acestui program de studii universitare de master sunt deosebit de vaste. Ocupațiile pentru care se califică masterandul sunt cele din grupa *Specialiști în științe economice, sociale și umaniste*, de exemplu: *lingviști, traducători și interpreți*, dar și alte profesii din nomenclatorul actual al ocupațiilor ce implică activitate de traducere, de comunicare în limbă străină și cunoștințe temeinice despre aspectele culturale și socio-politice : *filolog, interpret, interpret de relații diplomatice, referent literar, secretar literar, corector, corespondent special/radio/presă, lector de presă/editură/scenarii, redactor, șef agenție publicitate, translator emisie*. La acestea se mai pot adăuga, conform Clasificării Ocupațiilor din România (COR): *asistent de cercetare în filologie, comentator publicist, documentarist, editorialist, referent difuzare carte, referent relații externe*.

STRUCTURĂ & DIRECȚII

Programul de *Traducere și comunicare în context intercultural* este un master de tip profesional și se adresează absolvenților programelor de licență din domeniile: *filologie, științe economice, științe juridice, științe administrative, științele comunicării, relații internaționale și studii europene, științe politice*. Pentru absolvenții tuturor programelor de studii universitare de licență accesul este condiționat de cunoașterea limbii străine țintă (*germană, franceză, spaniolă, arabă sau japoneză*) la nivelul B2+ conform Cadrelui European Comun de Referință pentru Limbi: Învățare, Predare, Evaluare (CECRL). Programul de studii universitare de master propus corespunde domeniului de licență acreditat (Limba și literatură), dar adăugă acestui profil o componentă de **specializare** și una **complementară**. Prima direcție are în vedere aspectul **transferului traductiv în context profesional** implicând competențe de **natură lingvistică** (o bună cunoaștere a limbilor sursă și țintă) și de **natură extralingvistică** (situație de comunicare specifică, norme, cunoaștere despre lume), traducătorul profesionist fiind un **mediator intercultural**. A doua direcție are ca obiect comunicarea, în general, și comunicarea interculturală, în special. **Componenta complementară** a programului de studii universitare de master *Traducere și comunicare în context intercultural* este evidențiată prin cursuri care au ca punct comun forme concrete ale **contextul intercultural**.

